

# DÉLBÁCSKA

I. ÉVFOLYAM  
178

Szerkesztőség: Templomudvar 2. szám  
Kiadóhivatal: Péter király-u. 30. szám  
Sürgőnycim: Délbácska. Telefon 137 sz.

1925 AUGUSZTUS HÓ 4  
KEDD

Előfizetési árak helyben és vidéken:  
Egy óra 35 dinár, három óra 105 dinár,  
félévre 210 dinár, egész évre 420 dinár.

Egyes szám ára:  
1 1/2 Dinár

## Vakság a politikában

Ne mondja senki, hogy a jövődöbe nem láthatunk. Abban az értelemben tényleg nem, ahogy azt a kártyahajósok és más garaboncok hirdetik. De következtetésekkel — különösen, ha a következtetések intuícióval párosulnak — igenis fellebbenthetjük néhány évtized saisi fátyolát. Lord Abercorn például, aki a versaillesi udvarhoz delegált angol követ volt annak idején, 1777-ben, tehát kerek tizenkét évvel a nagy francia forradalom kitörése előtt, a következőket írta valamelyik barátjának:

„... Franciaország vulkán tetején táncol. Olyan vulkánén, amely még egyelőre hallgat. A parasztság és a polgári osztály hallatlan vezgaturákat kénytelen eltűrni, míg a főnemesség és a királyi udvar pazar fényben és mámoros multságokban tobzódik... Hosszu bójtje lesz még egyszer ennek a farsangnak“.

Kossuth Lajos pedig hatvan esztendővel ezelőtt megjósolta már a habsburgi monarchia összeomlását, mert tisztában volt a gazdasági és politikai törvényszerűségekkel, amelyek mulhatatlanul lesújtanak az észszerűtlen politikát űző államokra.

Sőt a napjainkban is megjósolt már előrelátó intuitív politikus hasonló katasztrófát. Lord Buchanan, aki körülbelül tizenöt évvel ezelőtt angol nagykövet volt Szentpéterváron, Lord Abercornhoz hasonlóan már több mint tizennegy évvel ezelőtt megírta egyik ismerősének, hogy az az észszerűtlen és bünsös politika, amelyet a cári udvar és az orosz kormányzók folytatnak, tragédiával fog végződni.

A filozófus megálmódásaival sokszor századokkal megelőzi a tudomány haladását. Leonardo da Vinci például — aki filozófusnak is nagy volt — negyven évvel ezelőtt már a levegőnél nehezebb repülőgépek készítéséről ábrándozott és meg is rajzolta a készülékek terveit. Kopernikus és Galileo sejtették a Föld-nek és a Nap-nak egymáshoz való viszonyát. Éppen így az igazán elhivatott politikus is ösztönösen megsejti, hogy ez vagy az a cselekvése milyen hatással lesz a messzi jövőben s a világért sem tenne olyan lépést — még ha a jelenben fényes siker koronázná is — amely a távoli utódok fejére esetleg katasztrófát vonhatna maga után.

Természeti törvény, hogy minden hatás ellenhatást vált ki. És ez a törvény a politikára is alkalmazható. Ha valamely politikai cselekedetünkkel egy csoportot, osztályt, vagy pláne más nemzetet megbántunk, minden nehézség nélkül jóelőre kiszámíthatjuk, hogy előbb vagy utóbb gyűlöletet és bosszút aratunk. Államok és nemzetek történetében vajmi kevés szerepe van a véletlennek. Az elődök észszerű politikája vagy gyűlölködő irreális cselekvése emeli a boldogulás és a dicsteljes jólét magasába, illetve sújtja a koldusnyomorúság porába a kései ivadékokat. Idegen járomban senyvedő népek is atyáik bünsös politikájáért lakolnak.

Mint ahogy nem véletlen az egykor aranyban fürdő spanyol nemzet elszegényedése s velük ellentétben az angolok viszonylagos jólétének fokozatos megnövekedése, épen ugy napjainkban is az elvakult bismarck-i vas és vér politikának tudható be Németország mai megaláztatása és különösen az Osztrák-Magyar monarchia összeomlása. Az ötven évvel ezelőtt Sedánál elvetett gyűlöletmagvak most termették meg tragédiás gyümölcszeit.

Am a politikusok még sem okulnak

e nagy nemzeti tragédiákon. A hagyományos ötvenszázalékos kiegyenlítő-politikát űző angolok kivételével a többi nemzetek államférfiai csaknem valamennyien fanatikus elvakultsággal cibálják lefelé népeiket a vértől lejtőjén. Európa könnytől és vértől iszapos teste vonaglik a gyötrelmekből, de

az intuíció nélküli politikusok süketek s nem hallják a jajongást. Európa új politikája nem épít reális és morális alapokra. Erőszak, fanatizmus és kiméletlenség politikájának ismertetőjelei, s van-e valaki, aki ma még hinni merné, hogy ez a politika Európa békéjét szolgálja?

## Harc a sajtószabadságért

Beograd. A sajtótörvény sorsa érdeklí ma főként a politikusokat és újságírókat. A 74. szakasz, amely megtiltja az újságíróknak, hogy a parlamenti tudósításról pontos és megbízható híradást közöljenek, általános megdöbbenést váltott ki mindenütt. Ez a szakasz tiltja az olyan parlamenti tudósítás közlését, amely a parlamentben elhangzott és a kormány tagjait támadó beszédeket közöl.

A Vréme munkatársa a 74. szakasz kérdésében Pribicevicssel beszélgetett és azt mondta neki, hogy tudomása szerint a 74. §-t a független demokraták hozzájárulásával, sőt kívánságára szövegezte meg a sajtótörvényt előkészítő bizottság. Pribicevics erre a következőket mondotta:

— Nem hiszem, hogy Szrszkics törvényegységesítő miniszter azonosítaná magát ezzel az állítással, mert neki a legjobban kellene tudnia, hogy ez nem igaz. En, aki a monarchia idején résztvettem számos politikai harcban, nagyon jól tudom azt, hogy az annyiszor elátkozott osztrák-magyar rezsim alatt ilyen vagy ehhez hasonló gondolat fel sem merülhetett. Emlékezem arra, amikor néhai Tuskin azt mondta a horvát száborban, hagyha kéreseinket nem teljesítik, akkor puskával megyünk Bécs ellen és emlékszem arra is, amikor ugyancsak a horvát száborban egyes képviselők kijelentették, hogy az osztrák-magyar monarchia nem egyéb, mint a népekre súlyosan nehezedő állami fantazmagória, de se Tuskin, se a többi felszólaló ellen épügy nem indult semmiféle bünygyi

eljárás, aminthogy azokat a lapokat sem vonták sajtótügyi felelősségre, amelyek ezeket a beszédeket reprodukálták.

Szrszkicset nagyon felháborította Pribicevics ezen nyilatkozata és az esti lapok munkatársainak a következő kijelentést tette:

— Egy reggeli lap azt a hírt hozta, hogy én a törvényelőkészítő bizottságban kijelentettem volna, hogy a sajtótörvény 74. szakasza új szövegezését még a P. P. kormány idejében hozták és ebbe a független demokraták is beleegyeztek.

Igaz, hogy Demetrovicsnak a törvényelőkészítő bizottságban mondott beszéde után, akit meglepett a 74. szakasz új szövegezése, kijelentettem, hogy ezt a minisztertanács még a P. P. kormány idején elfogadta és így az őt nem lephette meg.

A törvényelőkészítő bizottság tegnapi ülésén az ellenzék már nem vett részt és így a kormány többsége egyedül szavazta meg egymásután a sajtótörvény szakaszait.

A nemzetgyűlés délelőtti és délutáni ülésén lényegtelen javaslatokat tárgyalt le.

### A Hrvat kolportázsjoga

A zagrebi Hrvat kolportázsjogát a választások előtt elvették. A Hrvat szerkesztősége két nappal ezelőtt azzal a kéréssel fordult a zagrebi rendőrigazgatósághoz, hogy adja vissza a lap kolportázsjogát. A rendőrség azonban visszautasította a kérvényt azzal, hogy az utcai árusítás jogát minisztertanácsi határozattal vették el a Hrvattól.

## A törvény az adóstatárium ellen

Napokkal ezelőtt már jelentettük, hogy az állami egyenes adók főigazgatósága megsemmisítette a novisadi tartományi pénzügyigazgatóság által a novisadi kereskedőkre kirótt milliós pénzbüntetéseket. Az érdekes és kétségtelenül nagy megnyugvást keltett rendelkezéssel kapcsolatosan most 58901 OD-1925. szám alatt a novisadi pénzügyigazgatóság a következő körlevelet intézte a megbüntetett kereskedőkhoz:

„A novisadi tartományi pénzügyigazgatóságnak ezévi május hó 27-én 40840 szám alatt kiadott ítélete ellen, — mely szerint cége adóeltitkolás és a könyvek rendetlen vezetése miatt — dinár pénzbüntetésre ítéltetett — benyújtott panaszára értesítjük, hogy az állami egyenesadók pénzügyi főigazgatósága a panaszok és az akták felülvizsgálása után megállapította, hogy a büntető rendelkezés nem felelt meg törvények szellemének.

Ennek és a forgalmi adóról szóló törvény 10-12-13-15-ik fejezetének, valamint a pénzügyminisztérium szervezetéről szóló rendelet 14-ik fejezetének 4-ik pontja alapján az állami egyenesadók pénzügyi főigazgatósága a fenti ítéletet abban az értelemben nyilvánítja semmisnek, hogy kizárólag a könyvek rendetlen vezetése miatt kiszabott 500 dináros pénzbüntetés maradványban.

Amidőn a pénzügyi főigazgatóságnak ezen rendeletéről értesítjük, egyúttal felszólítjuk, hogy az érvényben maradt 500 dináros pénzbüntetést azonnal fizesse le. Egyúttal értesítjük, hogy az ingatlan vagyonára telekkönyvileg bejegyzett büntetési összegeket a telekkönyvi hivatalban ma töröltöttük. Pénzügyigazgató helyett: Bugarski s. k. inspektor.“

A pénzügyigazgatóság ezen értesítését a mai napig az összes kereskedők kézhez vették.

Itt említjük meg, hogy azokat a kereskedőket, akik a pénzügyigazgatóság közgei előtt nem voltak hajlandók üzleti könyveiket bemutatni, a pénzügyigazgatóság az ötszáz dináros büntetésen felül még ötezer dinár pénzbüntetéssel sújtotta. Ezt az összeget a megbüntetett kereskedők a mai napon már — megtört szívvel — be is fizetik.

A horribilis pénzbüntetések megfizetése alól mentesített kereskedők egyébként a pénzügyminiszter rendelkezéséről értesítették a hitelezők bécsi nemzetközi egyesületét (Creditoren Verein, Wien), hogy az ezen rendelet széleskörű publikálásával ismét helyreállítsa a jugoszláv kereskedelem megrendült hitelét.

## 500 kiállító lesz Szuboticán

Lezárták a jelentkezéseket — Nagyszerűnek ígérkezik a kiállítás

Julius 31-én zárult le a suboticei nagyvásár és kiállítás jelentkezés határideje és örömmel jelenthetjük, hogy a jelentkezések minden várakozást felülmúltak és messze a reményeken felül érkeztek egy a mezőgazdasági, mint az ipari kiállítók. A suboticei kiállításnak és nagyvásárnak szerencsés helyen való elhelyezése megengedi azt, hogy a kiállítók olyan nagy számban vegyenek részt, amilyben csak akarnak. A kiállítás és nagyvásár 36 ezer négyzetméternyi területen van felállítva, ahol nemcsak Jugoszlavia, hanem a külföld is nagyszámban olyan elhelyezést tud találni amilyent csak akar.

Az iparkiállítás páratlan lesz a maga nemében több mint háromszáz kiállítója lesz az ipari kiállításnak és elmondhatjuk, hogy nincs a Vajdaságnak olyan valamire való cége vagy üzeme amely nem venne részt a suboticei kiállítás és nagyvásáron. A suboticei kiállítás láthatók lesznek a legmodernebb mezőgazdasági gépek, villanyfelszerelések, textilárúk és a legújabb párizsi női különlegességek. Már a kiállításnak a megtekintése is élmény lesz, és páratlan látóvalókban részesítik a látogató közönséget. Ezért lesz érdemes mindenkinek eljönni a suboticei nagyvásár és kiállításra mert megismerkedhetik azzal a fejlődéssel, amelyet a vajdasági ipar a legutóbbi esztendőben megtett.

A mezőgazdasági kiállítás a legszébb tenyészállatok kerüinek bemutatására, részt vesz azon a Vajdaság minden nagyobb gazdasága és a kisgazdák közül különösen azok, akik nagyra becsülik az állattenyésztet fejlesztését. Ezért lesz a suboticei kiállításnak és nagyvásárnak eddig még nem látott sikere, mert egy a vajdasági mezőgazdák, mint a vajdasági iparosok belátták, hogy a suboticei nagyvásár és kiállítástól úgy az ipar, mint a mezőgazdaság nagyarányu fejlődését lehet várni.

Aug. 3	ZÜRICH zárlat	BEOGRAD zárlat	ZAGREB zárlat
Beograd	9.35	—	—
Zürich	—	1075.—	1076.—
Newyork	515.25	55.35	55.35
London	25.015	268.60	268.7/8
Páris	24.45	262.50	263.—
Milano	18.85	201.—	201.125
Prága	15.275	164.25	164.—
Berlin	—	1320.—	1312.—
Budapest	0.00726	0.0779	0.0780
Brüsszel	23.80	257.—	—
Bécs	—	0.078	0.0776
Bukarest	2.70	28.25	—
Amsterdam	—	—	—
Szótija	—	—	—
Krisztánia	—	—	—
Szalóniki	—	—	—
Varsó	—	—	—

### Newyorki tőzsde

1925 augusztus 3, 5 óra

Beograd	182.—	Prága	296.3/8
London	485.75	Berlin	2380.—
Páris	474 —	Bécs	14.—
Milano	366.—	Budapest	14.—
Zürich	1942 —	Bukarest	52.—
Brüsszel	461.50	Athén	—
		Amsterdam	4017.—

### Chicagói terménytőzsde

1925 augusztus 3, 5 óra

Buza	Tengeri
Szeptember 154.3/8	Szeptember 105.—
December 155.—	December 87.1/8
május 1926 158.5/8	május 1926 89.7/8

Írányzat: buza, tengeri bizonytalan

## Csak „provizórikus” lesz az aszfaltjárda a Darányi-telep első utcájában

A Darányi-telep első utcájának polgárai, akiket a járda kiaszfaltolásával lepett meg a város, érthető és indokolt ellenkezéssel fogadták ezt a váratlan gondoskodást, amely, mint azt már jelentettük, öttől huszonezer dinárig terjedő újabb megterhelést jelent az érdekeltek számára. Az utcában lakó polgárok elégedetlensége most már valóságos elkeseredettségévé változott, miután kiderült, hogy az aszfaltjárda csak „provizórikus” jellegű, s ha az ucca rendezésére valamikor sor kerül, a drága járdát „leépítik” s más helyen, esetleg egyenes vonalban építik meg újra. Emiatt természetesen egy újabb, még horribilisebb költség fenyegeti azokat a telepeket, akik már ennek a most folyó aszfaltolásnak költségeit sem képesek megfizetni.

Az aszfaltolás tervét dr. Ilics Brankó kezdeményezte, akinek az uccában igen látogatott szanatórium van, s a tervet azok az iparosok és kereskedők támogatják, akik csak nemrégén költöztek a telepre. A telepi gazdák különös érzéssel figyelik a nem östermelő polgárok odairányuló munkáját, hogy a földműves telepeket újabb ilyen jelentős kiadásokkal terheljék meg, bár az iparosok rendelői kizárólag a földművesek, tehát a valódi telepek sorából kerülnek ki.

A szanatórium igazgatója, dr. Ilics Brankó azzal érvel, hogy az iskolások számára is járható utat akar biztosítani. Meg kell állapítanunk, hogy a Darányi telep összes uccái majdnem járhatatlanok, csupán a most aszfaltozás alatt álló első ucca van jó makadám-burkolattal ellátva. Az iskolások fukat pedig, akiktől néhány éve vették el a közelfekvő rókusi iskolát, ezzel az ügyvel kapcsolatosan egyáltalán nem jó emlegetni — az aszfaltozás barátainak.

Értesülésünk szerint egyébként ma, kedden délelőtt a telepek ismét deputációt vezetnek a polgármesterhez, akitől a munkálatok beszüntetését fogják kérni, vagy megnyugtató ígéretet kérnek arra, hogy az aszfaltozás költségeit nem fogják az ucca koldusszegény polgáraival kiliztetni.

## Összepakolt a Kludsky kirkusz Leszerelték a sátrakat és ma Szuboticára utaznak

A Kludsky cirkusz vasárnap este tartotta utolsó előadását Novisadon. Ezuttal is zsúfolt nézőtér előtt. Összesen hat előadást tartottak Novisadon, beleértve a szombati és vasárnapi délutáni előadásokat. A hat előadás összevétele körülbelül másfélmillió dinár. Már évek óta nem volt ilyen nagy-szabású látványossága Novisadnak s bizonyára még senki sem volt ilyen szerencsés helyzetben, hogy öt nap alatt ilyen horribilis összeget szedett volna össze. Nem fér kétség hozzá, ha a Kludsky cirkusz továbbra is maradt volna Novisadon, még legalább öt zsúfolt nézőteret érhetett volna el, de az igazgató egyáltalán nem számított ilyen óriási érdeklődésre. Miután szerdán már Szuboticán kell játszania, nem volt abban a helyzetben, hogy novisadi tartózkodását meghosszabbítsa.

Tegnap reggel leszerelték a sátrakat, elhordatták a rengeteg oszlopot és cölöpöket és az elefántok segítségével elvontatták az óriási árbocokat is. A fa szerelvényeket és a rengeteg sok kocsit a teherautók vontatták az állomásra, ahol összeállítják a 100 vagonos szerelvényt, amelyet ma reggel indítanak utnak Subotica felé.

Az utolsó novisadi előadások már minden további incidens nélkül folytak le. Az állatok fáradtan dolgoztak és csak néha csattant el egy-egy pisztolylövés az állítólagos „izgatott” oroszok lecsillapítására. A cirkuszba járó közönség már szinte előre tudta, mikor fog eldördülni a trükkre felépített riasztólövés. Különben minden a szokott mederben folyt le, a közönség otthagyták a részét, Kludsky pedig duzzadt tárcával távozott a városból. Így most már ezen is tustünk.

## Gazdasági szövetség alakul

a Vojvodina ipari és kereskedelmi érdekeinek fokozottabb védelmére  
Kereskedők kongresszusa augusztus 30-án Szuboticán

Szuboticán, ezévi augusztus hó 30-án kongresszust tartanak a vojvodinai gyárosok, iparosok és kereskedők, hogy ismételtlen foglalkozzanak azokkal az elviselhetetlen adóterhekkel, amelyek ma már létben fenyegetik a Vojvodina iparát és kereskedelmét. A kongresszus anyagát előkészítendő, a novisadi Loyd vasárnap előtervezletre hívta össze az érdekelteket, akik közül majdnem minden nagyobb vojvodinai helységről megjelent egy-egy kiküldött.

Az elnöki megnyitó után Szlepcevic Zsarkó a legutóbb megtartott mi-

tingek eredményéről számolt be, majd Koszics Mirkó kamarai titkár követelte, hogy a legrövidebb időn belül alakítsák meg az egységes vojvodinai gazdasági szervezetet, mert enélkül a Vojvodina ipara- és kereskedelme érdekeinek megvédelme teljesen lehetetlen. Többek hozzászólása után az értekezlet úgy határozott, hogy a létesítendő gazdasági szövetség tervét kidolgozzák, s azt a 30-án Szuboticán megtartandó kongresszus elé terjesztik. Több, kisebb jelentőségű ügy tárgyalása után az az előtervezlet véget ért.

## Bizalmas belügyminiszteri rendelet

utasította az összes községi jegyzőket, hogy gyűjtsenek előfizetőket a Kis Ujság-nak

Hogyan lehet a magyarokat asszimilálni? — Az egyedüli magyar nyelvű államfentartó lap

A belügyminiszterium ez év július hó 9-én 289. számú bizalmas rendeletével utasította az összes községi jegyzőket, hogy hivatalos hatalommal gyűjtsenek előfizetőket a radikális párt magyar nyelvű nyomdatérme a „Kis Ujság” számára. Erről a rendeletről értesítette a „Kis Ujság” kiadóhivatalát is, amely július 20-án az alábbi körlevelet küldte el az összes bácskai, bánáti és baranyai jegyzőkhöz:

Kis Ujság Novisad, 1925. júl. 20.  
szerkesztősége

Tisztelt jegyző ur!

Tisztelettel batorodunk önt megkérni, hogy méltóztassék nekünk idejében válaszolni a belügyminiszteriumnak a hó 9-én kelt 289/1925. számú bizalmas rendeletére, hogy mi legkésőbb a hó 30-ig értesíthessük az illetékeseket az ön sikeréről.

Reméljük jegyző ur, hogy ön, mint kiváló hazafi és nagy államunk lelkiismeretes tisztviselője, belátja annak a szükségességét, hogy egy ilyen lapnak kell és szükséges fennállani és megmaradni, hogy a magyar lakosság minél jobban asszimilálódhasson és hogy megismerkedhessen államunk őszinte eszméivel és tisztviselőink becsületes munkájával.

Ezért, az ön hazafias felfogására apellálva, reméljük, hogy ön egész becsült tekintélyét latba veti ezen általános ügy érdekében és bennünket ezen hazafias feladatunkban teljes szívből és a legerélyesebben támogatni méltóztatik, hogy ez

az egyedüli magyar nyelvű államalkotó lap munkáját zavartalanul és minden megrázkódtatás nélkül elvégezhesse, ezért reméljük, hogy az ön területén legalább előfizetőt tud nekünk gyűjteni.

A lap szerdán és szombaton jelenik meg és előfizetési ára egyévre 150 dinár, felévre 75 dinár.

Várva b. választát, a fent megjelölt dátumig, jegyzünk

kiváló tisztelettel  
Kis Ujság szerkesztősége  
D. K. Todorovics

A felhívásban levő „legerélyesebben támogatni” kifejezést vörös tintával húzta alá D. K. Todorovics ur ezzel is figyelmeztetni akarván a falusi jegyzőt, hogy semmitől sem kell visszariadni, ha arról van szó, hogy a „Kis Ujság” néhány előfizetőt kapjon.

Ha más haszna nincs is a közönségnek a „Kis Ujságból” és a fenti felhívásból, annyi mindenesetre van, hogy most már tudja, mit is akar tulajdonképpen a „Kis Ujság”: a magyarság asszimilálódását akarja előbbre vinni. Nem vagyunk valami tulságos véleményekkel a 289/1925. számú bizalmas rendeletről, de azt hisszük, hogy az, aki a „Kis Ujság” révén akarja a magyarság asszimilációját elősegíteni, az sem a „Kis Ujságot” sem a magyarságot nem ismeri. Hatósági nyomással és a jegyzők rendelkezésére álló legerélyesebb eszközökkel előfizetőket verbuválni, méltán beillik szükebb hazánk történetébe az Ur 1925. esztendejében.

## A strandvasut legújabb botránya

Megszarolták a közönséget a vasárnapi strandünnepély alkalmával

A strandvasutnak megint van egy kis botránya. Mindeztideig nem akartunk foglalkozni a kis kávédaráló épületes ügyével, amelyek ugyszólván napirenden voltak, de ezuttal a közönség köréből annyi panasz hangzott el a strandvasut vezetősége ellen, hogy nem hagyhatjuk szó nélkül a hepehupás vállalatnak legújabb zsaroló manőverjét.

A vasárnapi strandünnepély óriási közönséget vonzott a strandra s bár a 10 dináros beléptidj ellenében csak édes keveset nyújtott az „ünnepély”, nagy néptömegek indultak a strand felé, már csak a jó idő kedvéért. A strandvasut az ilyen népvándorlásokat kihasználva tudta kamatoztatni s bár a közlekedés a Fidzsi szigeteken uralkodó állapotokat juttatja eszünkbe, mégis csak vannak vállalkozó szellemű emberek, akik a strandvasutra bizák életüket és vérüket.

Igy volt ez vasárnap is, amikor több százan használták a strandvasutat, hogy minél gyorsabb tempóban érkezzenek az ünnepély színhelyére. Igaz ugyan, hogy a gyalogló közönség sokkal előbb ért a strandra, mint a vasuton utazók, de miután a délutáni melegben a gyaloglás nem tartozik a legkellemesebb szórakozás közé, sokan mégis csak a

strandvasutat vették igénybe.

A közönség legnagyobb része oda és vissza szóló menetre váltott jegyet, abban a hiszemben, hogy a retour jegy arra szól, hogy az ember vissza is jöhessen vele. A strandvasuton azonban ugylátszik zanzibári üzemszabályok vannak érvényben, mert amikor az a közönség, amely 8 óra után akart hazafelé utazni, a retourjegyet akarta igénybevenni, a vasut közegei kereken kijelentették, hogy 8 óra után már nem érvényes a retourjegy. Ezt a legújabb „rendelkezést” természetesen a jegyváltás alkalmával bölcsen elhallgatták a vasut nagyérdemű pénztárosai s így a közönségnek fogalma sem lehetett arról, hogy az 5 dináros retourjegy 8 óra után már nem érvényes.

De nemcsak hogy a retourjeggyel nem lehetett visszautazni, hanem a visszafelé szóló menetért 6 dinárt kellett fizetni a szerencsétlen utasnak, aki már 8 óra után akart hazamenni. Tehát nem elég, hogy a retourjegy ára is elveszett, hanem azonfelül 6 dinárt zsaroltak ki a közönségtől a három perces visszautazásért. Egy óttagu családnak tehát 30 dinárjába került a hazautazás, azonkívül a megváltott jegy árát is elvesztette.

Ezekkel a botrányos állapotokkal

már a rendőrhatságnak kellene foglalkozni. Ez közönséges zsarolás, tehát büntetendő cselekmény, miért is a rendőrség figyelmébe ajánljuk a strandvasut vezetőségének üzelmeit. Ismerve Mihaldzsics főkapitány igazságszeretetét, nem kételkedünk, hogy haladéktalanul meg fogja indítani a bünvádi eljárást a strandvasut kitűnő vezetősége ellen.

## Járekről kap villanyt Temerin

A község képviselőtestülete elfogadta a Járekről kötendő szerződés tervezetét

Hogy Temerinben eddig még nincsen villanyvilágítás, nem annyira a lakosság maradiságán, mint egyes személyek önző ténykedésén mulott. Már ezelőtt 15 esztendővel folytatott tárgyalásokat a község, a novisadi villanyteleppel, de sajnos pozitív eredményre nem vezettek. A mostani rezsim alatt még majdnem minden jegyző próbálkozott az ügyet befejezéshez juttatni. Tapavicza Emil részvénytársasági, Kiss Gyula pedig egy létesítendő kendergyárral kapcsolatban óhajtotta megalkotni a temerini villanyvilágítást.

Oberknezsevics Szava mostani jegyző a képviselőtestülettel egyetemben, az előbbiektől eltérően, oly módon vél eredményt elérni, hogy az áramszolgáltatás érdekében, tárgyalásokat kezdjen a jareki V. A. G.-tal. A tárgyalások f. é. június hónapban kezdődtek és a kölcsönösen megszerkesztett, szerződést az aug. 1-én tartott közs. közgyűlésen bemutatta azt, Oberknezsevics Szavo jegyző. A közgyűlés 35 szavazattal 2 ellenében elfogadta a szerződésben foglaltakat. Mihelyt a vármegetől a jóváhagyás megérkezik, a járekiek rögtön megkezdik a munkálatokat, úgy hogy f. é. dec. 1-én végre Temerinben is fog égni a villany (s.)

## Ünnepély a strandon

A strand igazgatósága vasárnap strandünnepélyt rendezett, amelyet az óriási hőség következtében nagy tömeg látogatott meg. Ötezer ember fizette be nem éppen hízogó szavak kíséretében a tizdináros belépődíjat, aminek ellenében csak nagyon keveset kapott. A sportversenyektől eltekintve igazán semmit sem nyújtott ez egész strandünnepély. A sportverseny eredményei a következők:

Futballstaféta: (a városházától a strandig) I. J. Makkabi, II. OSKV, III. J. Makkabi junior, 60 m. sikfutás 12 éven aluliaknak: I. Fischer Konrad, II. Róth György, III. Boszkovics Béla, 100 m. gyorsuszás: I. Schranka, II. Sagar, III. Eszapovics, 100 m. gyorsuszás hölgyek részére: I. Schwarzenberg Rózi, II. Orth Olga, III. Szűcs Mancsi, 2000 m. távuszás: I. Schranka, II. Bognár, III. Sultész, 2000 m. távuszás hölgyek részére: I. Schwarzenberg Rózi, II. Szűcs Juliska, 50 m. hátuszás 12 éven aluliaknak: I. Fodor István, II. Róth György, III. Fischer Konrad. A klubon kívüliek csónakversenyében I. Josip Totovics, II. Cserey László, III. Orth Károly, IV. Müller Vilma. Néhány csónakkal felvonult a „Danubius” evezős-egylet is, llin Dusán vezetése mellett. A klubot az ünnepély rendezősége egy értékes bronzszoborral lepte meg.

A többi „szórakozás”: körhintá, céllovászat, gyorsfényképezés, karikadobás egészen vásári külsőt kölcsönöztek a strandnak, akiket azonban a szórakozás ezen neme kielégített, azok egészen jól érezték magukat. A közönség nagy része azonban csalódottan és abban a reményben távozott a strandról, hogy ez volt az utolsó strandünnepély.

Az esti ünnepélyt, tűzi játék, veincei éj a nagy szél miatt elmaradt. Mindössze néhány elkeseredett táncospár lejött a simmit, egy falusi rezesbanda hangjaira, amíg a szél és a felkavart por ki nem tessékelte őket is a strandról.

## Hirdessen a Délbácskában!

## HIREK

### Szent Illés

A fiákerosok védszentje. Volt hát nagy péco vasárnap, Szent Illés napján, nemcsak Novisadon, hanem mindenféle világon, ahol fiákerosok élnek és hajtanak. Ilyen ünnep volt Beogradban is, ahol a fiákerosok nagy ünnepélyre készültek. De még hozzá sem foghattak annak rendje és módja szerint az előkészületekhez, amikor egy háborzongató incidens zavarta meg az ünnepély méltóságát. A sofförök voltak az ünnepelő. Egyszerűen kijelentették, hogy a Sveti Ilija nem a fiákerosok, hanem a sofförök védszentje, mert hét a biblia szerint Szent Illés tizes kocsin vágtatott végig a felhők között, már pedig tizes kocsi a mai fogalmak szerint csak az automobil lehet. Szent Illés tehát az automobil-vezetők védszentje, nem a fiákerosoké. No lett erre nagy ribillió. A fiákerosok és konfliktus tulajdonosok rendkívül közgyűlési hivatkozta össze, amelyben hevesen tiltakoztak Szent Illés kisajáttatása ellen, rámutatva arra, hogy Szent Illés tizes kocsin ábrázolták, amelyben tizes paripák vannak fogva, már pedig olyan csodabogarat még nem látott a világ, hogy automobil tizes paripák húzták volna. Dehogynem, válaszoltak erre a sofförök, ilyen csodák is történtek már, amikor az automobil defektust kapott és lovakat kellett eléje befogni. Szent Illést is abban a helyzetben ábrázolták, amikor defektust kapott a kocsija, tehát lovakat kellett eléje befogni, nem kétséges tehát, hogy Szent Illés a sofförök védszentje.

Ektelen boirány keletkezett ebből. A két párt saját magának vindikálta Szent Illést, a fiákerosok nagy tömegben vonultak ki az uccára Szent Illés paripák képével, a sofförök is kivonultak rettenetes benzín füst kísérete mellett Szent Illés automobilos képével, már-már összeütközésre került a sor, szinte elkerülhetetlennek látszott a „batrachomyomachia”, amikor Beograd tizesparipás lovasrendőrsége lépett közbe, amely a paráz boirányt higad gummitobokkal lecsendesítette. Este aztán hiki a saját pártjához vonult és úgy a fiákerosok valamint a sofförök is megtartották — szlovájukat.

Most már nyájas olvasó, mi ebből a tanulság? Semmi, csak az, hogy szláva-mániában élünk. Mindenki ünnepegni és szlávázni akar s csak a titlust keresi hozzá, hogy ünnepehesen. Többet ünnepegni és kevesebbet dolgozni — ez most a parola. Szláva, ünnepe, színház, kabaré, strandünnepe, cirkusz — ez kell nekünk. Panem et circenses, semmi más! Ha a hétköznap napjából, amit mulatva töltöttünk el, maradj még egy nap, azt még a pihe-nésnek szánjuk. A sok bratyizás és szláva mellett bátran Bratiszlavának keresztelhetnénk Novisadot. K. A.

— **A repülő tér szlovája.** Az elmúlt vasárnap fényes ünnepi külsőségek között tartotta meg a novisadi repülőteret idej szlováját, amely a repülőtéren celebrált misével vette kezdetét. A szlován az összes polgári hatóságok fejei megjelentek. Pompás látványt nyújtottak a repülőgyakorlatok, melyeken az aerodrom összes gépei résztvettek hatos, nyolcas rajokban repülve egyszerre.

**Elhelyezték a temerini aljegyzőt.** Böhm János temerini aljegyzőt Kátira helyezte át aljegyzőnek a belügyminisztérium.

— **A Dunába fulladt.** Föder János 23 éves Almási utca 4. számú házában lakó munkás Adám nevű bátyjával együtt vasárnap délután fürdőni ment a vasuti hidhoz. Sem bátyja sem társai nem vették észre, amikor eltűnt a vízben, csak este, amikor haza kellett volna menni, nem találták sehol. Bátyja valószínűnek tartja, hogy örvényben lelta a halálát. Holttestét még nem találták.

— **A novisadi bérkocsisok** az elmúlt vasárnap ülték meg védszentjük Szent Illés ünnepét. Este százötven terítékes bankett volt a Polgári Célővölde kerthelyiségében. A banketten számos felköszöntő hangzott el.

## A pénzügyigazgató autója

Sztojadinovics pénzügyminiszter a magas reprezentációs költségek ellen — Lesz-e autója Mátics pénzügyigazgatónak?

Az alább következő esetnek, amely az első pillanatra valószínűtlenül hangzik, csak azért adunk helyet, mert annak egész anyagát jól informált és teljesen megbízható helyről vettük. Az eset a következő:

Mátics Vása, a Novisadon székelő tartományi pénzügyigazgató nemrégén átiratban kérte a bácskai és bánáti főispánokat, hogy a községekre külön kivett közigazgatási adóval (upravni porez) biztossítsák számára azt az összeget, amelyen személyi szolgálatára egy autót vásárolhat be a tartományi pénzügyigazgatóság.

Ebben a pillanatban nem tudjuk pontosan, hogy a tartományi pénzügyigazgatóság szervezetéről szóló rendelkezések között szerepel-e az autótartás joga is s ebben a kérdésben kételyei lehettek a bácskai főispánnak

is, aki a tartományi pénzügyigazgatóság kérését a pénzügyminiszter elé terjesztette, aki ebben az ügyben Novisadra küldte Nikolics Velizár pénzügyminiszteri inspektort, aki megindította a vizsgálatot. Az eredmény egyelőre nem ismeretes.

A Vojvodina adósérelmeivel foglalkozó legutóbbi beogradi anketén mint ismeretes, megjelent Sztojadinovics pénzügyminiszter is, aki többek között kijelentette, hogy csökkenteni fogja a vajdasági főtisztviselők reprezentatív költségeit, amelyet az összes vojvodinai állami hivatalok vezetői számára évi háromszázezer dinárban fog megállapítani.

Várjuk a pénzügyminiszteri ígéret megvalósítását, miután mi is hívei vagyunk a takarékoság elvének.

### Jtt a kánikula,

avagy

Hogyan védekezzünk a hőhullám ellen?

I.

Figyelmes feleség gondoskodik, hogy férjének ne legyen melege és még korán reggel benyújtja a télibunda számát. Ettől minden férj azonnal lehiül.

II.

Kezdd el az udvarlást még délelőtt lehetőleg azoknál a hölgyeknél, akiknél ügyed reménytelen. Könyörögj nekik, hogy hallgassanak meg végre és vessenek rád minél fagyosabb pillantást.

III.

Ha sokalod magadon a ruhát, keresd fel az adóhivatalt, ott majd levetkőztetnek úgy, hogy a fogad is vacog tőle.

IV.

Ha politikus vagy, kérd meg a szerkesztőt, hogy lapjában állandóan szelöltsessen. Fogadd köszönettel, ha valamelyik jóakaród, a hősegre való tekintettel, lerántja rólad a leplet.

V.

Szépasszonyok vegyék magukat körül udvarlókkal, akik járhadatlanul tudják csapni a szelet. Honorálják őket hideg mosolyokkal.

VI.

Elvált házastársak kihűlt szerelmükkel üdítsék fel egymást.

VII.

Ha színész vagy, ne vedd magadra, amit a kritikus írt rólad. Ha szerződés nélkül maradtál, örülj, hogy ebben a hőszegben nem kell fölvenned a — gázsit.

### — Az Ingenyenyer Egyesület

az előző távollétében is minden szombatban folytatja a kiosztást a szegények között. Legutóbb 240 kiló kenyert osztottak ki. A novisadi hentesmesterek ígéretet tettek, hogy ezután teperőt és szalonát bocsátanak az Egyesület rendelkezésére. Szeptemberben már nagyobb keretek között folytatják az Ingenyenyer akcióit, amelyben meleg ételeket is fognak kiszolgáltatni a novisadi szegényeknek, a téli szezonban pedig melegítő helyiséget fognak kibérelni, ahol a szegények állandóan meleg teát és levest kaphatnak. Az Egyesület humánus céljaira utóbbi időben is többben nagyobb összegeket adományoztak.

### — Mulatozás után öngyilkos lett.

Létics Gavro ingatlan ügynök szombat este mulatni kezdett a Temerini utca 51 számú Dimitrijevic féle vendéglőben. Reggel hétig mulatott, akkor kiment a félreeső helyre és revolverrel tőbe lötte magát. Azonnal meghalt. Tetőtől anyagi gondok miatt követte el.

(x) **Vizum utfelelekre** a legközelebbi idő alatt és legolcsóbban megszerezhető a „Putnik” utazási és menetjegyirodában, Kralja Alexandra ul. 20. (közvetlen a főpostánál.) Vidékiek megbízása postán azonnal elintéztést nyer. Telefon 205.

### — A molgunarasi templom felszentelése.

A molgunarasi új rom. kath. templom felszentelése nem aug. 15-én, hanem szeptember 8-án Kisasszony napján lesz.

(x) **A Stara kanjizsai** rom. kath. zárdai leánynevelő intézet polgári és elemi iskolai bennlakó növendékeit vesz föl az 1925—26. tanévre is. Prospektus készséggel küld az intézeti főnöknő. (1398—1—0)

### — A világ legnagyobb autóját.

Az Eszperanto Hírszolgálat jelenti, hogy a következő három év alatt fejezik be az Atlanti Óceántól a Csendes Óceánig vezető új betonépítményű autót utat, mely 2800 mérföld hosszú és 715 millió dollárba kerül teljes befejezéséig.

### — Az itt élő drótosok alkonya.

A drótosok, Mikszáth Kálmán mesteri tollal megírt vándortörtéjei, hamarosan kivesszünk, kitorlódnak az ucca megváltozott képéből. Nem, mintha hiány volna erre a régi pályára induló tót atyafiakból, a volt felvidék derült világfelfogású szegény népe ma is szívesen adja a vándorpályára csemetéjét, hanem azért, mert a hatalom urai kénytelenek előtérbe helyezni az adófizető polgárság érdekeit a külföldiek szemében, akik előbb-utóbb itt hagyják az országot és megtakarított, megdolgozott pénzüket gyümölcsöket másutt élvezik. Ez a magyarázata, hogy rövidesen megszűnik a rezes börtariznyás drótosítók egyhangu muzsikája: drótozni, fétozni kérem...

Nem drótozhatnak és nem fétozhatnak többé — mondja a szigorú rendelet — és a sok valódi és a háboru alatt és után keletkezett inséges idők sok áldója kénytelen lesz visszatérni Turóc és Sáros megyébe, ki hogyan választotta meg nemzetségét.

A járhadatlan vándorbádósok és drótosok iparára a belügyminisztérium tegnap érkezett rendelete mondja ki a halálos ítéletet. A leirat szerint a bádósok egyesülete beadvánnyal fordult a belügyminisztériumhoz, amelyben kifejtette, hogy napról-napra nő azoknak a száma, akik mindenféle kérésítés és iparigazolvány nélkül járnak községről-községre és vállalnak bádósos és drótozó munkát anélkül, hogy műhelyt tartanának fel és résztvennének az állami vagy községi közterhek viselésében. Főbűnükül azt olvassa rá a fejükre a memorandum, hogy kész iparcikkkel kereskednek, melyek rossz elkészítésűknél fogva nem tartósak és megkárosítják a fogyasztók közönségét, attól eltekintve, hogy milyen jelentős veszteséget jelentenek az adófizető szabályszerű iparendélllyel dolgozó iparosokra.

A belügyminisztérium épen ezért elrendelte, hogy a jövőben a hálalás megszigorításáról szóló rendeletet alkalmazzzák a vándorbádósokkal szemben is. Az utasítás érzékeny büntetéseket ír elő a rendelet ellen vétő egyénekre.

Ismét kapható  
**BY-OXYNE FOGPOR**  
a „SOA”-nál.

## Sport

### SzMTC—Radnicski 1:0

A mérkőzés a vendégcsapat megérdemelt győzelmével végződött. A vasas legénység szálas erős fizikumu játékosokból áll, csak ez a mentsége lehet a fiatal könnyűsúlyu Radnicskinak, mely ma szokatlanul lustán és álmosan játszott. A már köztudatba átmént Radnicski-lelkeseedsből semmit sem láttunk. Ezzel szemben a szuboticaiak elejétől végig erős győzniakarással feleltek a játéka.

A győztes csapatból a csatársor különösen Rucskai, a Barna testvérpár és a kapus, a novisadiaknál Grünberg Pájó játéka érdemel említést. Grüneci II. a mezőny legjobb és legfáradhatatlanabb játékosa, mellette Mondovics, Abt és Fritzmann játéka volt elfogadható, a többiek minden lélek nélkül fáradtan és gyáván játszottak. Szakács és Burai tehetetlen játékosok, ezeket a Radnicskinak mielőbb ki kell cserélni. Kornerarány 6:2 a Radnicski javára. Simonyi objektív és jó bíró volt.

**A Radnicski intézője felhívja** az összes játékosait, hogy a mai tréningen okvetlen jelen legyenek.

### Hogyan játszottak

a novisadi teniszesezők Becskerekén?

A novisadi Lawn-tenniszklub versenyzői is résztvettek a múlt heti becskereki nemzetközi teniszversenyen. A verseny legkiemelkedőbb része a Dimsics-Csorak mérkőzés volt, a női egyes elődöntőjében.

A nagyszerű mérkőzés a következőképpen folyt le:

A játékot Csorak kezdi és kitűnő csavart serviceével biztosan nyeri az első gamet. Am Dimsics is tud serválni. A következő gamet ő nyeri (1:1), a harmadikat ismét Csorak, a negyediket Dimsics és így tovább egészen 4:4-ig, amikor Dimsics elveszti saját serviceét s az setjébe kerül, mert Csoraktól nem tudja elhódítani az általa raffinált módon servált következő gamet 6:4 arányban győz Csorak (HASK) az első setben.

A második setben Csorak még energikusabb játéka fog Eymásután csinálja gamejeit. Bár Dimsics pompás játékot mutatott és nagyszerű kondícióról tett tanúságot, még sem bizott önmagában: Csorakot jobbnak tartotta. Szép játékkal Dimsicsnek sikerült egymás után 2 gamet kierőszakolni, de most már az eredmény Csorak javára 4:2 volt és Dimsics Sandi sorsa megpecsételődöttnek látszott. De most az ő pillanata következett. A novisadi játékosok biztatására plaszirozását precizirozza, süvítő driveeket ad, amelyeket Csorak csak nagy nehezen tud puhán, lassan visszaadni, aki ezeket volleyval egymás után végez ki a necnél, majd az egyik, majd a másik sarokba. Dimsics 4:4-re egyenlíti ki az eredményt. Ekkor Dimsics csodásan helyezve megnyeri a saját serviceét, utána pompás játékkal ellenfelét is és 6:4 arányban győz.

Most egyformán egy-egy settel kezdik meg a harmadik döntő összecsapást.

Dimicsnek úgy látszik nagyon jó napja van, Fore-handje, back-hand-coupe labdája jobbnál-jobban sikerül, olyan gyilkos iramot diktál Csoraknak, aki csak kapkod és már kimerült, hogy ő már csak védekezésre fordítja erejét és a harmadik játszma úgy indul, hogy reprezentánsunk 6:0-ra győz. Csorak mégis kicsikar tőle egy gamet: 3:1. Csorak összeszedi magát, még egy utolsó erőfeszítéssel a háónál próbálkozik megküzdeni, most már tudása magaslatán levő ellenfelével, de Dimsics vagy hajszálpontosan átlöböl, vagy imponáló biztonsággal süvítő erővel plasziroz el mellette.

Sandi még mindig tanulmányozza ellenfele serviceét 4:0, azután pedig gamejébe kerül. (5:2) Dimsics mint egy oroszán minden poénért küzd. Az utolsó gameban egy volley sorozat

után egy meccs labda következett. Dimsics szervál, de Csorak nem bír vele. (40:15) Az első labda jó, Csorak félmagosan adja vissza: a labda autnak látszik, de Sandi — half-volleyal fogja s Csorak a helyezett labdát a hálóba üti. Viharos taps, a bíró kiált: game set and meccs!

Az ellenfelek kezét fognak s a vesztés, mint már nő játékosoknál szokás, sirva távozik a küzdelmek porondjáról.

Többi játékosaink is fényesen álltak meg helyüket. Flaman a térfi egyes bajnokságban az elődöntőig küzdötte fel magát, ahol Dr. Lupu románia bajnoka várt rá. Erre azonban nem került sor, mert Flaman egy incidens következtében haza utazott és így sajnos, nem mutathatta be képességeit Flaman. Uzelac és Jakab győzedelmesen vonultak előre, amíg Jakab nem akadt Brandeszburgra, ahol kapitulálnia kellett: Uzelac hazautazott.

Mint junior versenyzők, a legnagyobb feltűnést, szép, stílusos és eredményes játékkal a nézők előtt Dornstädter Pepa, Francuski Olga, Ilin Puri és Alex Francuski okozták.

OSKV—Sumadia (Beograd) 1:0 (0:0).

SUBOTICA

Bácska—NAK 4:1 (0:0).

BEOGRAD

Jugoslavia—Slávia (Prága) 4:2 (2:1).

SPLIT

Split—Zagreb 3:1 (1:1).

A magdeburgi német—magyar uszóverseny. A szombaton és vasárnap rendezett német—magyar uszóversenyt a németek nyerték meg 3:2 arányban. Részletes eredmények a következők: 4x50 m. sprintstaféta: 1. Magyarország (Bárány, Bicskei, Szigritz és Gáborffy) 1 p. 56'1 mp. 2. Németország 1 p. 57'5 mp. 4x200 m. staféta: 1. Németország 10 p. 0'3 mp. 2. Magyarország 10 p. 25 mp. 4x50 m. vegyes staféta: 1. Németország. 4x100 m. gyorsuszás: 1. Németország. Vízipóló: Magyarország—Németország 4:2 (2:0).

AUGUSTUS

4

K E D D

Küldje be előfizetését!!

Tisztelettel felkérjük a vidéki, hátralebent levő előfizetőinket és viszont-elárulóinkat, hogy az egyidejűleg megküldött felszólításunkon jelzett összeget forduló postával utalványozni sziveskedjenek, nehogy a lap további küldését kénytelenek legyünk beszüntetni. Teljes tisztelettel

„Délbácska“ kiadóhivatala.

— A hajózási szindikátus kamencinai hajójának új menetrendje. Noviszádról indul: 5, 6, 8:30, 11, 13, 15, 17, 19 és 20 órákor. Kamencináról indul: 3:30, 5:30, 7, 9:15, 12, 14, 16, 18:30 és 19:30 órákor. Ledincére szükesség szerint megy a hajó.

Minden méretű és minőségű  
**SZÖNYEGEK**  
gazdagon felszerelt raktára:  
Hemler Péter Utódainál, Novisad.

**Tőzsde**

Novisadi terménytőzsde  
1925 aug. 3. (Hivatalos jegyzések)  
Buza

bácskai uj 78, 2<sup>o</sup>/o duplikát kassza  
Tisza kötés 277.50  
bácskai uj VIII, dup. kassza kötés 270  
bácskai uj VIII-IX, duplikát kassza  
fővonal kötés 275

bácskai uj IX-X, duplikát kassza  
kötés 280

Árpa

bácskai 64-65 gr. duplikát kassza  
kötés 280

Tengeri

bácskai duplikát kassza kötés 200

bácskai duplikát kassza kötés 180

bácskai morzsolt dup.kassza kötés 190

bánáti tiszta hajóáru, pancsevói paritás kötés 196

szerémi duplikát kassza kötés 187

Forgalom:

buza 1200 q, árpa 100 q, tengeri 4900 q.

Irányzat: lanyha

Piaci árak július 30-án:

Vágómarha la	—	9.50—10.50
Borju	—	12.—14.—
Sertés	—	13.—15.—
Malac 4—6 hetes	—	—
Bárány	—	9.—11.—
Vágott hal	—	20.—25.—
Hal	—	15.—20.—
Hal, apró	—	10.—14.—
Hizott lud	—	—
Sovány lud párja	—	90.—120.—
Fiatallud párja	—	90.—100.—
Kacsa párja	—	40.—50.—
Pulyka pár	—	85.—100.—
Csirke, rántani való	—	30.—40.—
Tojás	—	1.—
Muhar széna	—	1.—
Szalma	—	—50

Szerkesztésért felel: TOMÁN SÁNDOR  
Kiadó: „DÉLBÁCSKA“ lapkiadóvállalat

**Nyit-tér**

Nyilatkozat.

A Vajdaság mai számában a denuncians Hesslein újabb denunciaciót helyezett el. Azt írja, hogy lapom pénteki számában azért írtam azt, hogy az 5 és fél millió forgalmiadóbiráságot megsemmisítő vezérigazgatósági véghatározatot sem a miniszter, sem a vezérigazgató, hanem egy osztályfőnök írta alá, mert ezáltal „burkoltnan akartam gyanúsítani“, hogy a végzés nem rendes uton, hanem a vezérigazgató megkerülésével lett aláírva. Wie der Schelm ist, so denkt er. Ez a sötét ember jól tudja, hogy ez a mondat egy *interjúból* való, tehát *nem én* írtam, hanem az *mondta, akit meginterjuzoltam*. Az illetőnek, — ezt sem a denuncians kedvéért mondom el — az volt ezzel a célja, hogy kimutassa, miszerint a vezérigazgatóság előbb ilyen eljárás lefolytatására *utasította* a pénzügyigazgatóságot és amikor *megsemmisítette* azt az eljárást, amit maga inscenált, akkor nem ugyanaz a vezérigazgató írta alá, aki az első rendelkezést kiadta, hanem egy osztályfőnök. Ebbe gyanúsítást belemagyarázni, csak egy olyan beteg agyu ember képes: aki reggel, délben, este, éjjel denuncial és ezzel a gonosz irásával is csak engem és azt a lapot akarta a kereskedők előtt denuncialni, — amely laphoz egy *hét* elzolt munkatársul *újbel* felkínálkozott. Mayor József.

E rovatban közölték nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

DUNA VIZÁLLÁSA

Augusztus 1-én reggel	—	243
Augusztus 2-án	—	257
Augusztus 3-án	—	264

**APRÓ HIRDETÉSEK**

FOGTECHNIKUS TANULÓ felvétetik dr. RAJKOVICS fogorvosnál Novisad, Görögiskola u. 6. szám. 1417—1—6

**HIRDETÉSEK**

**Kétszobás lakást**

mellékkelhelyiségekkel, lehetőleg fürdőszobával, új vagy régi házban keresek, azonnalra vagy szeptember hónapra. Ajánlatok

„Ujságíró“ jeligére

a „Délbácska“ kiadóhivatalába kéretnek. Ugyanott az igénylő címe is megtudható.

**Elveszett**

vasárnap d. e. 10—11 óra között a Posta-utcában egy fekete bőrkötésű biblia, vele együtt egy személyazonossági bizonyítvány és egy fénykép, kérétek a becsületben megtaláló, hogy **Malcsics szabónál** (Trg Oslobodjenje 4.) leadni sziveskedjen.

**ELADÓ**

egy hold telep házzal, fél hold szőlővel, negyed hold herével és negyed hold vegyes veteményekkel bevetve eladó, esetleg negyedholdankint is. Cím: Daranyi-telep III. csop. 68 szám, Kovács mérnök gyára előtt, dül-út. 1393-1-2

**Jó házikoszt**

kapható, házon kívül is  
Zrinyi Petar u. 24. szám.  
1395—1—2

**Háromszobás lakást**

lehetőleg fürdőszobával, esetleg egy különálló kertes házban október 1-ére bérebevennék. Szives ajánlatok „Tőzsde“ jeligére a kiadóhivatalba kéretnek. 1345—1—5

Akik rendkívül kedvező feltételek mellett a könyvített megakarják tanulni, azok mielőbb jelentkezzenek. Rövid idő alatt teljes kiképzést nyernek. Érdeklődők a „FŐKÖNYVELŐ“ címre irjanak, Póstaftók szám 75

818-0

**Pályázati hirdetmény**

A novisadi rom. kath. egyházközség levélbéli zárt ajánlat útján bérebe adja a **Péter király ucca 30. számú bérházban** levő egy földszinti és a hozzá tartozó I. emeleti részből álló üzlethelyiségét, valamint az ugyanazon ház I. emeletén levő iroda, orvosi rendelő céljára megfelelő, egymásba nyíló két helyiséget.

Az ajánlatokban feltüntetendő azon összeg, amelyet az ajánlatot tevő évi bérösszeg fejében felajánl.

A beérkezett ajánlatok felett a Hitközség képviselő testülete dönt, fenntartván magának a jogot, hogy a felajánlott bérösszegre való tekintet nélkül teljesen szabad tetszése szerint kösse meg a bérleti szerződést az ajánlatot tevők közül azzal, akivel akarja.

Bővebb felvilágosítás délelőtt 10—12 óra között **Ábrahám János hitközségi szindikusnál** nyerhető, Péter király ucca 30. szám alatt.

Ajánlatok folyó hó 8-ig bezárólag ugyanott adhatók le. Később beérkező ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Novisad, 1925. augusztus hava.

**A rom. kath. egyházközség elnöksége**

**Őszi-téli divatlapok**

megérkeztek és kaphatók  
Kardos lapterjesztő vállalatnál,  
Novisad, Kr. Petra u. 19.

**Schwarzlose**

parfümök

kölni vizek

szappanok

Crème Elektra

Aureol hajfesték

stb. stb.

minden helybeli drogériában  
és parfümeriában kapható.

**POJTI NOVI SAD,**

Njegoševa ul. (volt Andrássy u.) 9.

**Olcsó szalmakalapok**

nagy választékban.

Vízont eladók

forduljanak bizalommal cégemhez

Tanuló leány felvétetik.

A Kath. Olvasó- és Gazdakör

pályázatot hirdet

**szolgai állásra.**

Pályázó csakis novisadi lakos, rom.

kath. vallású egyén lehet. A pályázati

feltételek és bővebb felvilágosítások

főt. Wier János rókusai lelkes urnál

tudhatók meg és a pályázatok ugyan-

csak ott adandók át. Pályázati hatá-

ridő f. hó aug. 8-án jár le.

**Vásár-hirdetmény.**

A novisadi országos állat és kirakodó

vásár 1925. augusztus 8., 9. és 10-én

a Pirosi-uton, a református temető mel-

lett fog megtartatni, melyre mindenféle

állatnak vásármentes helyről leendő fel-

hajtása szabályszerű marhalevéllel meg-

van engedve.

Minden iparos és kereskedő, vala-

mint az utazó iparosok és kereskedők,

akik elárúsítás céljából jönnek a vá-

sárra, kötelesek iparigazolványukat ma-

gukkal hozni. Akik iparigazolványukat

nem hozzák magukkal, azoknak nem

fog megengedtetni az árusítás a vásáron.

Ez a rendelet ugy az idegenekre, va-

lamint a helybeliekre vonatkozik.

Az árusító helyek kiosztása és ellen-

őrzése végett a vásárra jövő minden

iparos és kereskedő köteles iparigazol-

ványát a vásári hatóság felhívására

felmutatni.

Akinek nincs iparigazolványa, az nem

kap elárúsító helyet a vásáron.

A vásártéren senkinek sem szabad

árusító helyét elfoglalni, míg azt a vá-

sár rendezésével megbízott tisztviselő

meg nem határozza.

Novisad szab. és kir. város rendőr-

kapitányi hivatala, 1925. július 22.

Főkapitányi hivatal.

**Kiadó lakások.**

Két-két szoba és konyhas lakásaim  
kiadó.

Czoczek Lajos, kereskedő.  
Deákova (Árpád) u. 21. szám.

**Negyed hold here**

2 kaszálásra eladó a Daranyi-telepen  
1-ső ucca.

Cím a kiadóhivatalban.

1145—1—3